

Open Minutes
Missouri State Committee of Interpreters
March 6, 1998 – 10:00 A.M.
Harry S Truman Building – Room 500
301 West High Street
Jefferson City, Missouri

The State Committee of Interpreters was called to order by Lori Knabe, Chairperson at 10:07 a.m. on March 6, 1998, at the Harry S Truman Building, Room 500, 301 West High Street, Jefferson City, Missouri.

Committee Members Present

Lori Knabe, Interim Chairperson (via telephone)
Sandy Drummond
Loretto Durham
Betty Kramer, Public Member
Kimberly McEnulty
William Ross, III
Debbie Ulinski, Deaf Public Member

Staff Present

Loree Kessler, Executive Director
Susan Wolchko, Licensure Technician
Mark Schoon, Assistant Attorney General
Chelle Huffman, Division of Professional Registration

Interpreters

Randy Dignan & B J Crossland

To better track the order in which items were taken up on the agenda, each item in the minutes will be listed in the order it was discussed in the meeting.

A motion was made by Betty Kramer and seconded by Bill Ross to approve the open session agenda with the administrative rules being the first item to follow election of officers and adding a discussion on contract services for interpreters. Motion carried unanimously.

A motion was made by Sandy Drummond and seconded by Bill Ross to approve the January 26, 1998 open session minutes. Motion carried unanimously.

Election of Officers

A motion was made by Bill Ross and seconded by Ms. Durham nominating Lori Knabe as chairperson. A motion was made by Loretto Durham and seconded by Sandy Drummond to elect Ms. Knabe by acclamation. Motion carried unanimously.

A motion was made by Bill Ross and seconded by Loretto Durham nominating Sandy Drummond as secretary. A motion was made by Betty Kramer and seconded by Loretto Durham to elect Sandy Drummond by acclamation. Motion carried unanimously.

Administrative Rule Discussion

The state committee focused the review of the administrative rules on the code of ethics. Suggestions were made to changing and consolidating the language.

Lori Knabe asked that the state committee members review the informed consent language within the code of ethics section of the administrative rules and contact members of the deaf community, deaf clubs, purchasers of deaf services etc to determine what type of disclosure is appropriate for the interpreter. The results of each member's inquiry are to be sent to the state committee office for copying and mailing to all committee members.

The state committee asked the executive director to contact the Missouri Commission for the Deaf and Board for Certification of Interpreters (BCI) requesting input on the informed consent section. Additionally, the state committee suggested a member or members of BCI attend the next meeting.

Show-Me Symposium, Missouri School for the Deaf & Interpreters' Meeting Presentations

Sandy Drummond updated the state committee on a presentation given at Advent Enterprises in Columbia on February 14, 1998 and a February 21, 1998 presentation made with Debbie Ulinski in coordination with homecoming activities at the Missouri School for the Deaf. Overall, Ms. Drummond and Ms. Ulinski thought the presentations were well received.

One suggestion from the interpreter's meeting in Columbia was administrative rule language regarding conveying the intent of a source message. The state committee indicated it would review the administrative rule language in this area.

Lori Knabe, Kim McEnulty and Bill Ross provided a brief presentation at the Show Me Symposium on February 21, 1998. The committee members indicated the need for greater education regarding licensure and the certification process.

Meeting Schedule

March 20 - 7:00 p.m. and March 21 – 9:00 a.m. in Jefferson City
April 10 – 7:00 p.m. and April 11 – 9:00 a.m. in Jefferson City

Review of Investigative Information

At 3:02 p.m. a motion was made by Mr. Ross and seconded by Ms. Kramer to convene in closed session pursuant to sections 610.021 (14) and 620.010(14) RSMo. Motion carried unanimously.

At 3:34 p.m. a motion was made by Bill Ross and seconded by Loretto Durham to convene in open session. Motion carried unanimously.

A motion was made by Betty Kramer and seconded by Kim McEnulty to adjourn the meeting. The motion carried unanimously. The meeting adjourned at 3:35 p.m. on March 6, 1998.

Executive Director

Approved by State Committee on _____